

**INDICE**

INTRODUZIONE .....P 109

INSTALLAZIONE .....P 111

COLLEGAMENTI STANDARD .....P 113

PER COMINCIARE .....P 115

RIPRODUZIONE DI UN DISCO DVD-VIDEO .....P 116

RIPRODUZIONE DI UN VIDEO CD .....P 120

RIPRODUZIONE DI UN AUDIO CD .....P 122

IMPOSTAZIONI .....P 124

FUNZIONE PARENTAL CONTROL .....P 126

PRIMA DI RIVOLGERSI AL CENTRO ASSISTENZA .....P 127

**DVD-VIDEO**

**DVD-VIDEO - IL SISTEMA DI INTRATTENIMENTO DEL PROSSIMO MILLENNIO**

Una tecnologia video davvero senza precedenti: immagini digitali perfette, con una qualità da studio di registrazione e audio multicanale digitale e tridimensionale. Filmati ripresi dall'angolazione della camera che preferite.

Abbattimento delle barriere linguistiche grazie a colonne sonore in ben otto lingue, più 32 sottotitoli (se disponibili su disco). Sia che guardiate il DVD-Video su grande schermo o su un comune televisore, vedrete le immagini proprio come il regista ha voluto che fossero.

Costruiti con l'autorizzazione di Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi commerciali di Dolby Laboratories. Opere non pubblicate riservate. © 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Tutti i diritti riservati.

**VIDEO DIGITALE**

I DVD-Video utilizza l'avanzata tecnologia di compressione dati MPEG2, che consente di registrare un intero film su un singolo disco da 5". La compressione a doppia gabbia variabile del DVD, che raggiunge una velocità di 9.8 Mbit/secondo, cattura persino le immagini più complesse nella qualità originaria.

Le cristalline immagini digitali sono caratterizzate da una risoluzione orizzontale superiore alle 500 linee, con 720 pixel (elementi d'immagine) per ogni linea. Si tratta dunque di una risoluzione più che doppia rispetto al VHS, superiore a quella dei dischi laser e comunque non inferiore a quella dei master digitali realizzati negli studi di registrazione.

I dischi DVD-Video sono conformi sia allo standard PAL che NTSC video. Questo riproduttore dal doppio standard è dunque in grado di riprodurre entrambi i tipi di supporti e di presentarli al meglio sul vostro schermo televisivo multistandard.

Come sistema video universale del futuro, il DVD-Video assicura immagini perfette su qualunque tipo di schermo televisivo.

# INTRODUZIONE

## INTRODUZIONE

Il lettore di DVD-Video della Philips è un riproduttore di dischi video digitali conforme allo standard DVD Video universale. Con questo apparecchio potrete riprodurre film in formato integrale e con una qualità di livello cinematografico, come pure audio stereo o multicanale (a seconda del disco e dell'impostazione scelta per la riproduzione). Le funzioni esclusive del DVD Video, come la selezione della colonna sonora e delle lingue per i sottotitoli, delle diverse angolazioni della camera di ripresa (anch'essa in funzione del disco) sono tutte comprese in questo formidabile apparecchio. Ma c'è dell'altro: la funzione Philips Parental Control (controllo operato dai genitori) vi consentirà di decidere a quali dischi possono accedere i vostri figli.

Grazie alla funzione On-Screen Display (OSD), al display presente sul riproduttore e al telecomando, troverete l'apparecchio estremamente semplice da utilizzare.

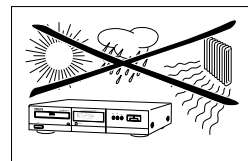
Oltre ai dischi DVD-Video, potrete riprodurre anche tutti i tipi di CD video e audio. I dischi compatibili con l'apparecchio recano sulla confezione uno o più di questi logotipi:



## POSIZIONE DELL'APPARECCHIO

- Collocare il riproduttore su di una superficie piana e stabile.

- Osservare una certa distanza da impianti di riscaldamento domestico e non esporre l'apparecchio dalla luce diretta del sole.



- Se l'apparecchio viene installato in un mobile, lasciare almeno 2,5 cm di spazio attorno all'apparecchio per consentire un'adeguata ventilazione.

- Se il lettore di DVD-Video non è in grado di leggere correttamente i CD/DVD, prima di far riparare il lettore DVD, pulire la lente con un CD/DVD di pulizia di tipo commerciale. Altri metodi di pulizia possono distruggere la lente. Tenere sempre il vassoio chiuso per evitare che sulla lente si depositi la polvere.

- Se il lettore di DVD-Video viene trasferito improvvisamente da un luogo freddo a un luogo caldo, sulle lenti può formarsi della condensa. Diventa in tal caso impossibile riprodurre un CD/DVD. Lasciare quindi il lettore di DVD Video in un ambiente caldo finché l'umidità non evapora.

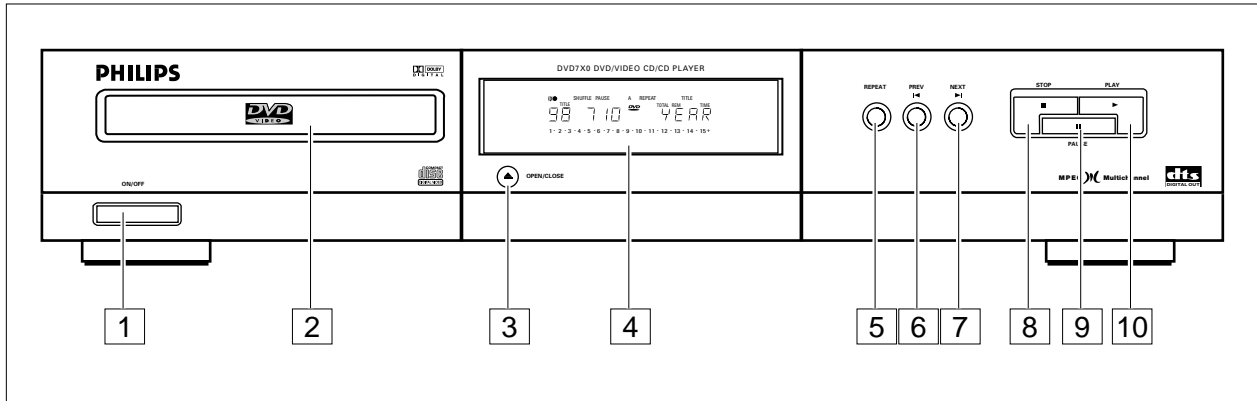
## APERTURA DELL'IMBALLO

Innanzitutto, controllare e identificare i componenti contenuti nella confezione del riproduttore DVD-Video:

- Riproduttore DVD-Video
- Telecomando con batterie in confezione separata
- Cavo di alimentazione bipolare
- Cavo Euroconnector A/V (solo per DVD710)
- Manuale d'utente

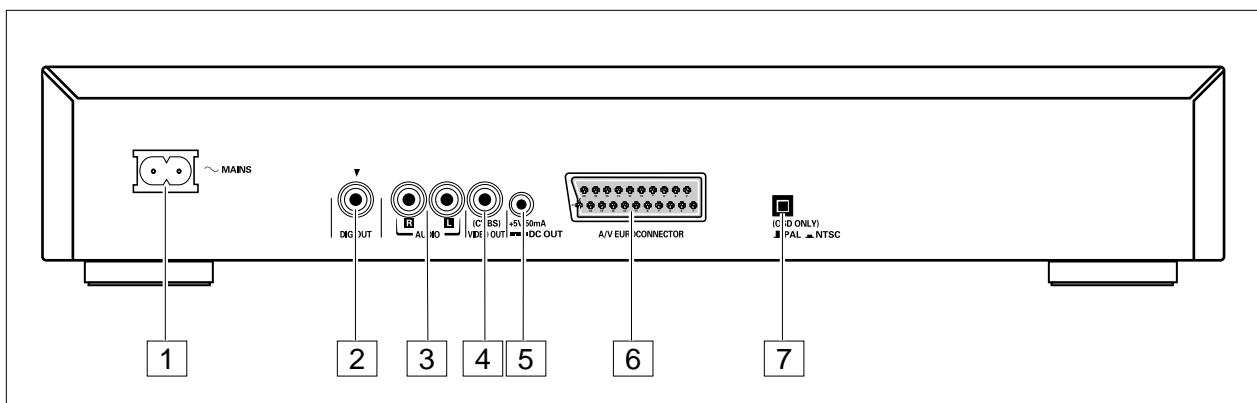
In mancanza di uno di questi componenti o se si riscontrassero danni, informare immediatamente il fornitore.

Conservare il materiale d'imballaggio: potrebbe essere utile in futuro in caso di trasporto dell'apparecchio.



## PANNELLO ANTERIORE

- 1 ON/OFF
- 2 Vassoio di caricamento disco
- 3 OPEN/CLOSE del vassoio di caricamento
- 4 Display
- 5 REPEAT (ripetizione)/capitolo/brano/titolo/tasto disco
- 6 ◀ titolo/capitolo/brano precedente
- 7 ▶ titolo/capitolo/brano successivo
- 8 ■ STOP
- 9 || PAUSE/Still/Step
- 10 ▶ PLAY



## PANNELLO POSTERIORE

- 1 Presa di alimentazione
- 2 Connettore di uscita digital audio
- 3 Audio R; uscita audio destra  
Audio L; uscita audio sinistra
- 4 Video (CVBS); uscita video
- 5 Cavo uscita DC Power (per modulatore RF esterno opzionale)
- 6 Euroconnector A/V
- 7 Deviatore NTSC/PAL (per i menu del riproduttore)

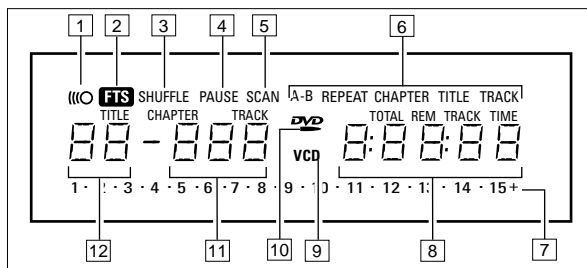
### AVVERTENZA

**Non toccare i contatti interni dei connettori posti sul pannello posteriore. Le scariche elettrostatiche possono danneggiare l'apparecchio in modo irreversibile.**

# INSTALLAZIONE

## DISPLAY

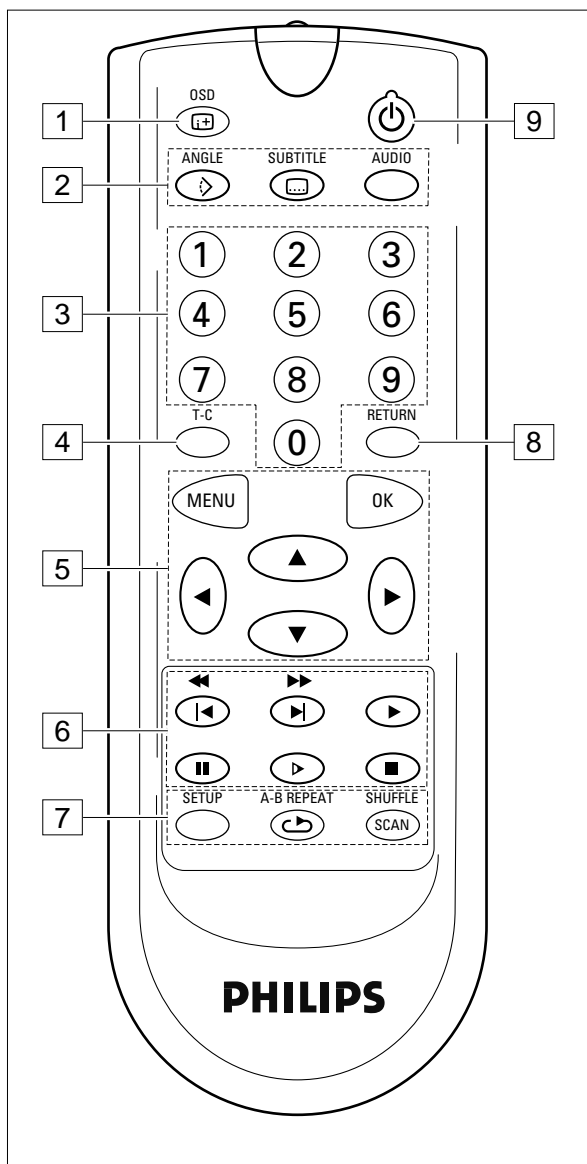
- 1 Telecomando attivo (lampeggiante)
- 2 FTS attivo
- 3 SHUFFLE attivo.
- 4 PAUSE attivo.
- 5 SCAN attivo
- 6 Modo A-B REPEAT/CHAPTER/TITLE/TRACK attivo.
- 7 Calendario capitoli o brani.
- 8 TOTAL/REM/TRACK TIME in ore, minuti e secondi
- 9 Disco (V)CD inserito



- 10 Disco DVD inserito
- 11 Numero DVD CHAPTER o VCD/CD TRACK
- 12 Numero DVD TITLE

## TELECOMANDO

- 1 **OSD** .....(On-Screen Display) attivazione/disattivazione
- 2 **ANGLE** .....selezione camera di ripresa DVD
- SUBTITLE**...selettore lingua sottotitoli o sottotitoli - attivazione/disattivazione
- AUDIO** .....selettore lingua audio.
- 3 **0-9**.....tastiera numerica
- 4 **T-C** .....selettore modo titolo/capitolo
- 5 **MENU** .....selezione MENU definito da DVD
- OK**.....conferma selezione menu
- ▲ ▼ ◀ ▶** sinistra, destra; spostamento cursore
- 6 **◀◀ ◀** .....ricerca capitolo o brano precedente
- ▶▶ ▶** .....ricerca in avanti capitolo o brano successivo
- ▶**.....play
- ⏸** .....pausa ; fermoimmagine /o visualizzazione di un fotogramma per volta
- ▶** .....Ralenti (velocità 1/2, 1/4, 1/8)
- .....stop
- 7 **SETUP** .....selezione menu impostazioni dell'apparecchio (solo nel modo Stop)
- REPEAT\*/A-B REPEAT** capitolo, brano,titolo, disco
- SHUFFLE/SCAN\*** inserimento/disinserimento riproduzione in ordine casuale o scansione
- 8 **RETURN**.....ritorno al punto menu precedente
- 9 **⏻** .....standby



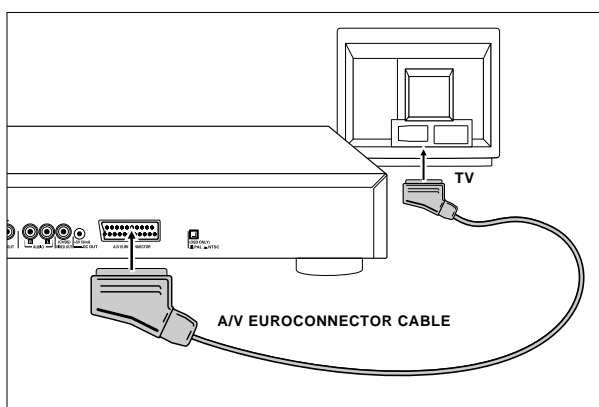
\* Premere il tasto per circa 1 secondo.

## NOTA

- A seconda del televisore e degli altri apparecchi utilizzati, vi sono diversi modi per collegare il riproduttore DVD Video. Tali modalità sono illustrate qui di seguito.

- Per effettuare i collegamenti in maniera ottimale, consultare i manuali dell'apparecchio TV, del videoregistratore, dell'impianto stereo, ecc.

## COLLEGAMENTO AUDIO/VIDEO DI ALTISSIMA QUALITÀ



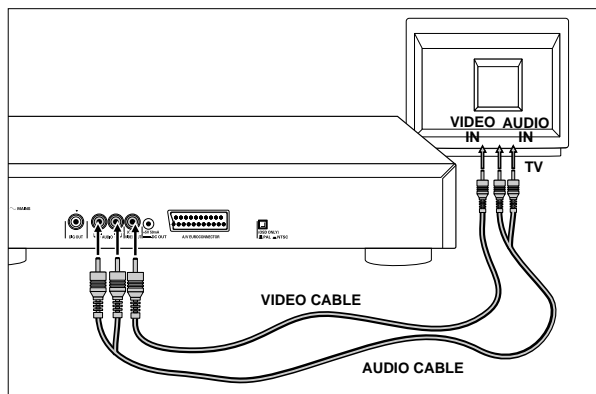
Collegamento al televisore con presa euroconnector A/V.

- 1 Collegare l'Euroconnector A/V posto sul retro dell'apparecchio al connettore corrispondente del televisore utilizzando il cavo in dotazione.
- 2 E' inoltre possibile collegare le prese dei canali audio sinistro e destro presenti sul pannello posteriore del lettore alle corrispondenti prese dell'impianto stereo.

## NOTA

- Non collegare il lettore DVD tramite il VCR, poiché il sistema anti-duplicazione potrebbe distorcere la qualità video.

## COLLEGAMENTO AUDIO/VIDEO ECCELLENTE



Collegamento al televisore con presa video (CVBS).

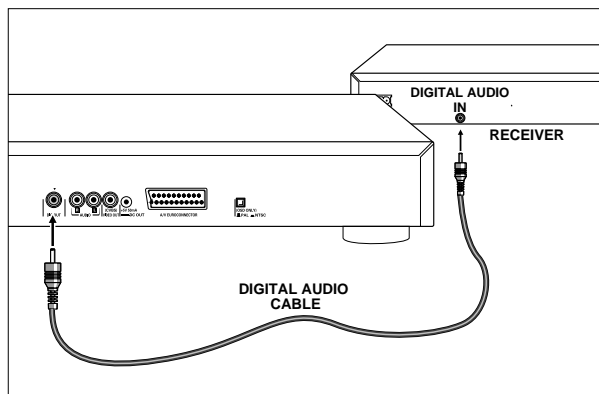
- 1 Collegare la presa video posta sul retro del riproduttore alla presa corrispondente del televisore utilizzando il cavo in dotazione.
- 2 Collegare le prese dei canali audio sinistro e destro poste sul retro dell'apparecchio alle prese corrispondenti del televisore utilizzando il cavo in dotazione. In alternativa si può utilizzare lo stesso cavo per collegare le prese audio sinistro e destro poste sul retro dell'apparecchio alle prese corrispondenti dell'impianto stereo.

## AVVERTENZA

**Non collegare l'uscita audio del riproduttore all'ingresso phono dell'impianto stereo.**

## COLLEGAMENTI STANDARD

### AUDIO MULTICANALE PER HOME THEATRE



Per l'audio multicanale, l'apparecchio dispone sia di uscite audio digitali sia di uscite analogiche.

### AUDIO MULTICANALE DIGITALE (MPEG 2 MULTICANALE O DOLBY DIGITAL™)

- 1 Questo tipo di collegamento, che offre la migliore qualità sonora, richiede un ricevitore digitale multicanale A/V.
- 2 Collegare l'uscita audio digitale del riproduttore all'ingresso corrispondente del ricevitore applicando il cavo audio digitale opzionale. In questo caso, non utilizzare le uscite audio sinistro e destro dell'apparecchio.
- 3 Sarà necessario attivare l'uscita digitale del lettore (vedi Impostazioni pag. 124).
- 4 Il formato audio sull'uscita digitale dipende dal formato audio della sorgente audio selezionata. Assicurarsi che la sorgente audio selezionata corrisponda alle capacità del ricevitore collegato all'uscita digitale.

### AUDIO MULTICANALE ANALOGICO (DOLBY PRO LOGIC™)

- 1 Se l'apparecchio televisivo è dotato di decodificatore Dolby Pro Logic™, è sufficiente collegare il riproduttore al televisore mediante i collegamenti Euroconnector A/V, S-VHS e Audio o Video (CVBS) sopra menzionati.
- 2 Altrimenti è necessario stabilire il collegamento al televisore mediante i collegamenti Euroconnector A/V, S-VHS o Video (CVBS) e collegare le uscite audio L e R del riproduttore agli ingressi corrispondenti di un ricevitore Dolby Pro Logic™ Audio/Video, utilizzando il cavo in dotazione.
- 3 Per i collegamenti delle casse, attenersi alle istruzioni del Manuale Utente compreso nella dotazione del televisore o del ricevitore A/V.

NOTA

- Per ottenere l'effetto Home Theatre non è possibile utilizzare un collegamento RF antenna.

- Se il formato audio sull'uscita digitale non corrisponde alle capacità del vostro ricevitore, il suono sarà silenziato.

### COLLEGAMENTO DIGITAL AUDIO (STEREO)

Per questo collegamento, che garantisce la massima qualità audio stereo, è necessario disporre di un amplificatore con ingresso digitale, mentre l'uscita digitale del lettore deve essere attivata (vedere Impostazioni, pag. 124). Collegare l'uscita audio digitale del lettore al corrispondente ingresso dell'amplificatore. In questo caso, non utilizzare le uscite audio di sinistra (left) e destra (right) del lettore.

### IMPOSTAZIONE NTSC/PAL

Impostare il menu Video CD e lettore tramite l'interruttore NTSC/PAL sul retro del lettore, in base allo standard utilizzato dal proprio televisore.

NOTA

- Lo standard di uscita video per CD e DVD Video deve corrispondere al disco in riproduzione.

### COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE

- 1 Inserire la presa femmina del cavo di alimentazione in dotazione nel connettore posto sul retro dell'apparecchio.
- 2 Inserire la presa maschio del cavo in una presa in c.a.

NOTA

- Il riproduttore si imposta automaticamente sulla tensione di rete locale.

- Quando l'apparecchio è spento ("OFF"), consuma comunque dell'energia. Se si desidera scollegare completamente l'apparecchio dalla rete, togliere la spina della presa in c.a.

### AVVERTENZA

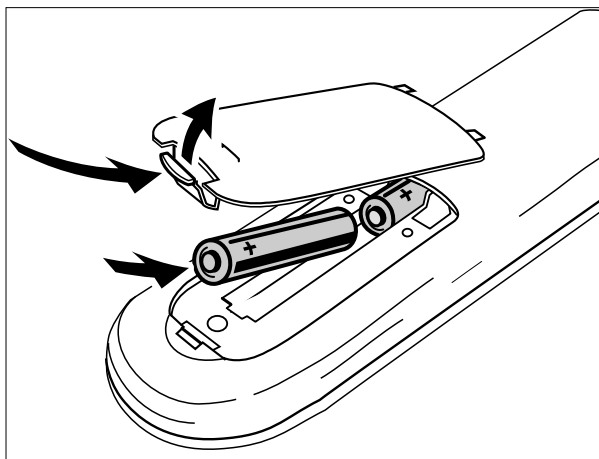
**L'apparecchio può essere aperto o riparato esclusivamente da personale tecnico qualificato.**

**TELECOMANDO A INFRAROSSI****CARICAMENTO DELLE PILE**

- 1 Aprire lo sportello del vano batterie.
- 2 Inserire due pile 'AAA' (R03) rispettando la polarità indicata all'interno del vano.
- 3 Richiudere il coperchietto.

**AVVERTENZA**

**Evitare di utilizzare batterie nuove e usate insieme.  
Non combinare mai batterie di diverso tipo. (standard, alcaline, ecc.)**

**FUNZIONAMENTO****NOTA**

- Se non diversamente specificato, tutte le operazioni possono essere effettuate con il telecomando. Puntare sempre il telecomando in direzione del riproduttore, assicurandosi che non vi siano ostacoli nel percorso del fascio degli infrarossi.

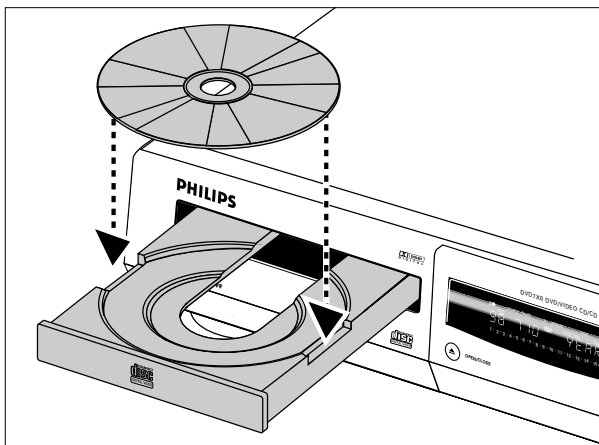
- Se sul pannello anteriore dell'apparecchio sono presenti tasti corrispondenti, li si può utilizzare in alternativa.

**ACCENSIONE**

- 1 Accendere il televisore e selezionare l'ingresso video del riproduttore DVD-Video.
- 2 Per ascoltare l'audio di un impianto stereo, accendere l'impianto e come sorgente selezionare l'ingresso del riproduttore DVD.  
oppure  
Per godersi la riproduzione di un DVD-Video con suono multicanale (Surround), attivare il sistema Home Theatre e selezionare l'ingresso sorgente per il lettore di DVD-Video.
- 3 Sul pannello anteriore del riproduttore DVD-Video, premere il pulsante Power On/Off. Il display dell'apparecchio si illumina e l'OSD vi invita a caricare un disco.
- 4 Se la funzione Autoplay (riproduzione automatica) è attiva (impostazione di fabbrica), comincia la riproduzione dell'eventuale disco già inserito nell'apparecchio.



**CARICAMENTO DI UN DISCO**



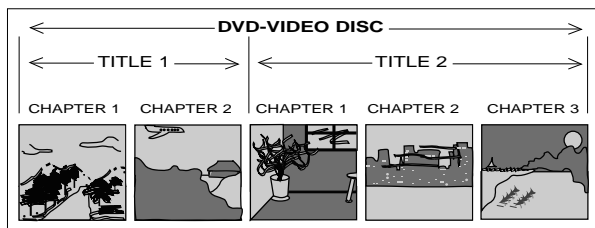
- 1 Sul lato frontale del lettore, premere il tasto OPEN/CLOSE.
- 2 Il vassoio di caricamento del disco si apre. Inserire il disco desiderato con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- 3 Spingere delicatamente il vassoio di caricamento oppure premere di nuovo il tasto OPEN/CLOSE per richiuderlo.
  - Se la funzione Autoplay è attiva (impostazione di fabbrica), comincia la riproduzione.
  - Se la funzione Autoplay non è attiva, l'OSD mostra lo schermo relativo al tipo di disco caricato, e sul display compaiono informazioni relative al contenuto del disco e al tempo totale di riproduzione.
  - Per l'attivazione e la disattivazione della funzione Autoplay, vedere la sezione Impostazioni pag. 124.

**NOTA**

- Poiché normalmente i film vengono distribuiti con una diversa tempistica nelle varie zone del mondo, tutti i lettori utilizzano codici regionali e i dischi possono usare un codice regionale opzionale. Se si carica un disco con codice regionale diverso da quello registrato nell'apparecchio, sullo schermo compare il messaggio relativo al codice regionale. In tal caso, il disco non può essere letto e va estratto dall'apparecchio.

**RIPRODUZIONE DI UN DISCO DVD-VIDEO**

I dischi DVD-Video sono riconoscibili dal logo. A seconda del contenuto del disco (film, videoclip, opere teatrali, ecc.) questi dischi possono comprendere uno o più titoli e ogni titolo può essere suddiviso in più capitoli. La riproduzione si ferma alla fine di ogni titolo. Per facilitare l'accesso, l'apparecchio consente di spostarsi da un titolo o da un capitolo all'altro.









**NOTA**

- Quando si selezionano le funzioni durante la riproduzione, sullo schermo della TV compaiono per 2 secondi delle icone. E' possibile cancellare queste icone premendo il tasto OSD.
- In qualsiasi momento durante la riproduzione si può premere il tasto OSD per richiamare il Play Banner, che mostra per circa 2 secondi quali funzioni sono attive al momento. Per mantenere sullo schermo la visualizzazione Play Banner, mantenere premuto il tasto OSD per alcuni secondi. Per annullare Play Banner, premere nuovamente il tasto OSD.

- .....Play
- .....Pause
- .....Stop
- .....A-B repeat
- .....Search forward
- .....Search backward
- .....Slow forward
- .....Repeat disc
- .....Repeat title
- .....Repeat chapter
- .....Chapter shuffle
- .....Title indication
- .....Chapter indication
- .....Disable function
- .....Angle
- .....No alternative angle
- .....Subtitle language



# RIPRODUZIONE DI UN DISCO DVD-VIDEO


	.....Audio language
	.....Audio system
	.....Remaining time of title
	.....Elapsed time
	.....Resume
	.....Total time

## RIPRODUZIONE DI UN TITOLO

- Se la funzione Autoplay è attiva, la riproduzione comincia non appena si chiude il vassoio di caricamento del disco.
- Se la funzione Autoplay non è attiva, premere ►.

### NOTA

- Alcuni dischi DVD-Video sono dotati di una propria funzione Autoplay, nel qual caso la riproduzione comincia sempre in maniera automatica.

- A volte il disco chiede di selezionare una voce da un menu. Se le voci sono numerate, premere il tasto numerico desiderato, altrimenti utilizzare i tasti ▲ ▼ ◀ ▶ per evidenziare l'opzione scelta e premere OK.  
→ Durante la riproduzione del disco, il display dell'apparecchio mostra il titolo e il capitolo corrente e il tempo di riproduzione trascorso.
- La riproduzione si arresta alla fine del titolo, con eventuale ritorno al menu.
- Per terminare la riproduzione in qualsiasi momento, premere ■.
- E' possibile riprendere la riproduzione dal punto in cui è stata interrotta. Premere due volte il tasto ►.
- La funzione RESUME non si applica soltanto al disco inserito al momento nel riproduttore, ma anche agli ultimi quattro dischi riprodotti. E' sufficiente caricare il disco, premere il tasto ► se la funzione Autoplay non è attiva e, quando si vede l'icona Resume sullo schermo  premere nuovamente il tasto ►.

## PASSAGGIO A UN ALTRO CAPITOLO

Quando un titolo di un disco è suddiviso in più capitoli (informazione che compare sul display del riproduttore), è possibile passare a un altro capitolo nel modo seguente:

- Premere brevemente ► durante la riproduzione per passare al capitolo successivo.

- Premere brevemente ◀ durante la riproduzione per ritornare all'inizio del capitolo corrente. Premerlo di nuovo rapidamente per tornare al capitolo precedente.
- Per passare direttamente a un determinato capitolo, inserire il relativo numero con i tasti numerici.

### NOTA

- Se il numero è composto da più cifre, premere i tasti in rapida successione.

- Per maggiori informazioni sui capitoli, vedere "Controllo del contenuto dei dischi DVD-Video: Menu" pag. 119.

## PASSAGGIO A UN ALTRO TITOLO

Se un disco contiene più titoli (informazione visualizzata dall'OSD sia dal display dell'apparecchio premendo ■), si può passare a un altro titolo nel modo seguente:

- Premere T-C, quindi premere brevemente ► durante la riproduzione per passare al titolo successivo.
- Premere T-C, quindi premere brevemente ◀ durante la riproduzione per tornare all'inizio del titolo corrente. Premere di nuovo brevemente ◀ per tornare al titolo precedente.
- Per passare direttamente a un determinato titolo, premere T-C e quindi digitare il numero del titolo con i tasti numerici.

### NOTA

- Se il numero è composto da più cifre, premere i tasti in rapida successione.

- Per maggiori informazioni sui capitoli, vedere "Controllo del contenuto dei dischi DVD-Video: Menu" pag. 119.

## CONTROLLO GENITORI



- Se è attiva la funzione Parental Control (controllo da parte dei genitori), si possono riprodurre come descritto sopra solo i dischi approvati e adatti per la visione a qualsiasi età.

## RIPRODUZIONE DI UN DISCO DVD-VIDEO

- Per la riproduzione di qualsiasi altro disco DVD, l'OSD richiede l'inserimento del codice PIN di controllo. Una volta inserito questo codice, la riproduzione comincia automaticamente.
- Per attivare la funzione Parental Control e per le modalità di autorizzazione all'uso dei dischi, vedere la sezione "Attivazione della funzione Parental Control" (pag. 126).

### NOTA

- Se si dimentica il proprio codice PIN, lo si può annullare nel momento in cui il sistema richiede di inserirlo: per far ciò è sufficiente premere 4 volte il tasto ■. In questo modo, la funzione Parental Control viene disattivata. Per riattivarla, vedere la sezione "Attivazione della funzione Parental Control".

### FERMOIMMAGINE E VISUALIZZAZIONE DI UN FOTOGRAMMA PER VOLTA

- Per attivare il fermoimmagine, premere il tasto II durante la riproduzione.
- Per avanzare all'immagine successiva, premere nuovamente II
- Per tornare alla normale riproduzione, premere ►.

### SEARCH

- Per attivare la ricerca in avanti o all'indietro nell'intero disco a velocità doppia, premere per circa un secondo durante la riproduzione il tasto ► oppure ◀.  
→ La ricerca ha inizio e l'audio viene silenziato.
- Per passare alla velocità 32x, premere nuovamente il tasto ► oppure ◀.
- Per passare direttamente alla velocità 32x, premere il tasto ► oppure ◀ finché non compare l'icona ►► oppure ◀◀.
- Per tornare alla velocità 4x, premere nuovamente il tasto ► oppure ◀.  
→ La velocità e la direzione di ricerca compaiono sullo schermo per circa 2 secondi ogniqualvolta si premono i tasti ► oppure ◀.
- Per interrompere la ricerca, premere il tasto ►, II, ► oppure ■.


### RALENTI

- Premere ► per riprodurre le immagini alla metà della velocità normale, senza audio.
- Premere nuovamente ► per attivare la riproduzione a 1/4 della velocità normale.
- Premere nuovamente ► per attivare la riproduzione a 1/8 della velocità normale.

- Premere nuovamente ► per tornare a riprodurre le immagini alla metà della velocità normale.
- La velocità di riproduzione compare sullo schermo per 2 secondi ogniqualvolta si preme il pulsante.
- Per uscire dal modo Ralenti, premere il tasto ►, II, ◀/► oppure ■.

### SHUFFLE (RIPRODUZIONE IN ORDINE CASUALE)

Questo comando consente di riprodurre i capitoli all'interno di un titolo in ordine casuale, a condizione che il titolo sia costituito da più capitoli.

- Premere SHUFFLE durante la riproduzione.  
→ Sullo schermo compare l'icona  per circa 2 secondi.
- Man mano che ogni capitolo viene riprodotto, il relativo numero scompare dal display del DVD.
- Per tornare alla normale riproduzione, premere nuovamente SHUFFLE.

### RIPETIZIONE DI CAPITOLI/TITOLI/DISCHI



- Per ripetere il capitolo corrente, premere il tasto REPEAT:  
→ sul display dell'apparecchio compare l'indicazione **REPEAT CHAPTER.**
- Per ripetere il titolo corrente, premere due volte REPEAT:  
→ sul display compare l'indicazione **REPEAT TITLE.**
- Per ripetere l'intero disco, premere tre volte REPEAT:  
→ sul display compare l'indicazione **REPEAT.**
- Per uscire dal modo Ripetizione, premere Repeat una quarta volta.

### A-B RIPETIZIONE

Per ripetere più volte o in continuo una determinata sequenza all'interno di un titolo:



- Premere A-B REPEAT nel punto iniziale desiderato;  
→ sul display dell'apparecchio compare l'indicazione **A.**
- Premere nuovamente A-B REPEAT in corrispondenza del punto finale;  
→ sul display compare l'indicazione **A-B**, e la sequenza di ripetizione comincia.
- Per uscire dalla sequenza, premere nuovamente A-B REPEAT.

## ANGOLAZIONE CAMERA DI RIPRESA

- Se il disco contiene sequenze registrate con diverse angolazioni della camera di ripresa, sul display viene visualizzata un'icona che mostra il numero di angolazioni disponibili e l'angolazione utilizzata al momento. Si può così modificare l'angolazione della camera di ripresa secondo le proprie necessità. 
- Per cambiare angolazione, premere **ANGLE** .  
→ L'icona Angle indica l'angolazione successiva.
- Per passare direttamente a una determinata angolazione, digitare il relativo numero con i tasti numerici.



### NOTA

- L'icona dell'angolazione resta visualizzata sullo schermo finché non si attiva la funzione di angolazione.




- Per disattivare la funzione di angolazione, premere il tasto OSD :  
→ l'icona dell'angolazione scompare.
- Per riattivare la funzione di angolazione, premere nuovamente il tasto Angle :  
→ l'icona di angolazione ricompare.

## CAMBIO DELLA LINGUA E CONFIGURAZIONE DEI CANALI AUDIO

Questa funzione consente di modificare la lingua e la configurazione dei canali audio quando il disco prevede questo tipo di alternative.

- Premere **AUDIO** durante la riproduzione.   
→ Sullo schermo compaiono per 2 secondi le icone della lingua e della configurazione dei canali audio. 
- Premere ripetutamente il tasto **AUDIO** per passare attraverso le varie opzioni.  
→ Ogniquale volta si preme questo tasto, la lingua cambia. Se cambia anche la modalità audio (ad esempio da multi-canale a stereo), viene anch'essa indicata.

## SOTTOTITOLI

- Se il disco prevede dei sottotitoli, è possibile attivarli durante la riproduzione mantenendo premuto il tasto **SUBTITLE**  finché questi non compaiono.
- Per passare attraverso le opzioni disponibili per la selezione della lingua, premere ripetutamente **SUBTITLE** .
- Per disattivare la funzione dei sottotitoli, mantenere di nuovo premuto il tasto **SUBTITLE** .

## SCAN

Riproduce i primi 10 secondi di ogni titolo del disco.

- Premere **SCAN** (scansione) per circa 1 secondo.
- Per riprodurre in continuo il titolo scelto, premere nuovamente **SCAN** per circa un secondo, oppure premere **▶**.

## CONTROLLO DEL CONTENUTO DEI DISCHI DVD VIDEO: MENU

Per la scelta dei titoli e dei capitoli, il disco deve prevedere dei menu di selezione. La funzione menu del DVD consente di scegliere le voci da questi menu. Premere il tasto numerico appropriato oppure utilizzare i tasti **▲ ▼ ◀ ▶** per evidenziare l'opzione desiderata, e quindi premere **OK**.

- Premere **MENU**.  
→ Se il titolo corrente prevede un menu radice, questo compare sull'OSD.
- Il sotto menu può elencare le diverse angolazioni della camera di ripresa, la lingua parlata e le opzioni dei sottotitoli, come pure i capitoli all'interno del titolo.
- Per annullare il sotto menu, premere nuovamente **MENU**.
- Premere **T-C** seguito dal tasto **MENU**.  
→ Se il disco utilizza un menu Titoli, questo compare sull'OSD.
- Per annullare il menu Titoli, premere nuovamente **T-C**.

# RIPRODUZIONE DI UN VIDEO CD

## RIPRODUZIONE DI UN VIDEO CD

I CD Video sono riconoscibili dal logo.

A seconda del materiale contenuto nel disco (film, videoclip, spettacoli teatrali, ecc.), questi dischi possono contenere uno o più brani e i brani possono essere suddivisi in uno o più indici, come indicato sulla copertina del disco. Per consentire un agevole accesso, l'apparecchio consente di passare da un brano e da un indice all'altro.



Alcuni CD Video sono dotati di una speciale funzione di controllo della riproduzione (Play Back Control, PBC), ovvero di una sequenza di riproduzione predefinita registrata sul disco.

### NOTA

- Quando si selezionano le funzioni durante la riproduzione, sullo schermo della TV compaiono per 2 secondi delle icone. E' possibile cancellare queste icone premendo il tasto OSD.

- In qualsiasi momento durante la riproduzione si può premere il tasto OSD per richiamare la funzione Play Banner, che mostra per circa 2 secondi quali funzioni sono attive al momento. Per mantenere sullo schermo la visualizzazione Play Banner, mantenere premuto il tasto OSD per alcuni secondi. Per annullare Play Banner, premere nuovamente il tasto OSD.

	.....Play
	.....Pause
	.....Stop
	.....A-B repeat
	.....Search forward
	.....Search backward
	.....Slow forward
	.....Repeat disc
	.....Repeat track
	.....Shuffle
	.....Track indication
	.....Index indication
	.....Remaining time of title
	.....Elapsed time
	.....Total time

## RIPRODUZIONE DI UN DISCO

- Se la funzione Autoplay è attiva, la riproduzione comincia non appena si chiude il vassoio di caricamento del disco.
- Se la funzione Autoplay non è attiva, premere il tasto ►.
- Durante la riproduzione del disco, il display dell'apparecchio mostra il brano corrente e il tempo di riproduzione trascorso.
- La riproduzione termina alla fine del disco.
- Per interrompere la riproduzione in qualsiasi momento, premere ■.
- E' possibile anche riprendere la riproduzione dal punto in cui era stata interrotta.  
→ Premere due volte il tasto ►.
- La funzione RESUME non si applica soltanto al disco inserito al momento nel riproduttore, ma anche agli ultimi quattro dischi riprodotti. E' sufficiente caricare il disco, premere il tasto ► se la funzione Autoplay non è attiva e, quando si vede l'icona Resume sullo schermo, premere nuovamente il tasto ►.

## PASSAGGIO A UN ALTRO BRANO

Se su un disco ci sono più brani (informazione visualizzata dall'OSD e dal display del riproduttore premendo ■), si può passare a un altro brano nel modo seguente:

- Premere T-C e quindi brevemente ► durante la riproduzione per passare al brano successivo.
- Premere T-C, quindi premere brevemente ◀ durante la riproduzione per tornare all'inizio del brano corrente. Premere di nuovo rapidamente lo stesso tasto per tornare al brano precedente.
- Per passare direttamente a un determinato brano, premere T-C, quindi digitare il relativo numero con i tasti numerici.

### NOTA

- Se il numero è composto da più cifre, premere i tasti in rapida successione.

## PASSAGGIO A UN ALTRO INDICE

Se un brano contiene più indici (come indicato sulla copertina del disco), si può passare a un altro indice nel modo seguente:

- Premere brevemente ► durante la riproduzione per passare all'indice successivo.

- Premere brevemente ► durante la riproduzione per ritornare all'inizio dell'indice corrente.
- Per passare direttamente a un determinato indice, digitare il relativo numero con i tasti numerici.

## NOTA

- Se il numero è composto da più cifre, premere i tasti in rapida successione.

## CONTROLLO DELLA RIPRODUZIONE

- Caricare un CD Video con funzione PBC e premere il tasto ►.  
→ Sullo schermo del televisore compare il menu PBC.
- Spostarsi all'interno del menu con i tasti che compaiono sullo schermo della TV finché non comincia la riproduzione del brano scelto. Se un menu PBC è costituito da un elenco di titoli, è possibile selezionarne direttamente uno dall'elenco.
- Digitare l'opzione scelta con i tasti ◀, ▶ oppure con i tasti numerici.
- Premere ► per cominciare la riproduzione del titolo.
- Premere RETURN per tornare al menu precedente.

## FUNZIONE PARENTAL CONTROL (CONTROLLO GENITORI).



- Se si attiva la funzione Parental Control (controllo da parte dei genitori), si possono riprodurre solo i dischi approvati e adatti per la visione a qualsiasi età.
- Per la riproduzione di qualsiasi altro CD video, l'OSD richiede di inserire il codice PIN di controllo. Una volta inserito questo codice, la riproduzione comincia automaticamente.
- Per attivare la funzione Parental Control e per le modalità di autorizzazione all'uso dei dischi, vedere la sezione "Attivazione della funzione Parental Control" (pag. 126).

## NOTA

- Se si dimentica il proprio codice PIN, lo si può annullare nel momento in cui il sistema chiede di inserirlo: per far ciò è sufficiente premere 4 volte il tasto ■. In questo modo, la funzione Parental Control viene disattivata. Per riattivarla, vedere la sezione "Attivazione della funzione Parental Control" (pag. 126).

## RMOIMMAGINE E VISUALIZZAZIONE DI UN FOTOGRAMMA PER VOLTA

- Per visualizzare il fermoimmagine, premere il tasto ■ durante la riproduzione.
- Per passare all'immagine successiva, premere nuovamente il tasto ■.
- Per tornare alla normale riproduzione, premere il tasto ►.

## SEARCH

- Per attivare la ricerca in avanti o all'indietro nell'intero disco a velocità 4x, premere per circa un secondo durante la riproduzione il tasto ► oppure ◀.  
→ La ricerca ha inizio e l'audio viene silenziato.
- Per passare alla velocità 32x, premere nuovamente il tasto ► oppure ◀.
- Per passare direttamente alla velocità 32x, premere nuovamente il tasto ► oppure ◀, finché non compare l'icona ►►► oppure ◀◀◀.
- Per tornare alla velocità 4x, premere nuovamente il tasto ► oppure ◀.  
→ La velocità e la direzione di ricerca compaiono sullo schermo per circa 2 secondi ogniqualvolta si premono i tasti ► oppure ◀.
- Per interrompere la ricerca, premere il tasto ►, ■, ► oppure ■.

## RALENTI


- Premere ► per riprodurre le immagini alla metà della velocità normale, senza audio.
- Premere nuovamente ► per attivare la riproduzione a 1/4 della velocità normale.
- Premere nuovamente ► per attivare la riproduzione a 1/8 della velocità normale.
- Premere nuovamente ► per tornare a riprodurre le immagini alla metà della velocità normale.
- La velocità di riproduzione compare sullo schermo per 2 secondi ogniqualvolta si preme il pulsante.

## RIPRODUZIONE DI UN VIDEO CD

- Per uscire dal modo Ralenti, premere il tasto ►, II, ◀/▶ oppure ■.

### SHUFFLE (RIPRODUZIONE IN ORDINE CASUALE)

Questo comando consente di riprodurre i vari capitoli di un titolo in ordine casuale, a condizione che il titolo sia costituito da più capitoli.

- Premere il tasto SHUFFLE durante la riproduzione.
  - Sullo schermo compare l'icona  per circa 2 secondi.
- Man mano che ogni capitolo viene riprodotto, il relativo numero scompare dal display del DVD.
- Per tornare alla normale riproduzione, premere nuovamente SHUFFLE.

### RIPETIZIONE DI BRANI/DISCHI

- Per ripetere il brano corrente, premere il tasto REPEAT:
  - sul display dell'apparecchio compare l'indicazione **REPEAT TRACK**.
- Per ripetere l'intero disco, premere il tasto Repeat una seconda volta;
  - sul display compare l'indicazione **REPEAT**.
- Per uscire dal modo Ripetizione, premere il tasto REPEAT una terza volta.

### A-B RIPETIZIONE

Per ripetere più volte o in continuo una determinata sequenza all'interno di un titolo:

- Premere il tasto A-B REPEAT in corrispondenza del punto iniziale;
  - sul display dell'apparecchio compare l'indicazione **A**.
- Premere nuovamente A-B REPEAT in corrispondenza del punto finale;
  - sul display compare l'indicazione **A-B**, e la sequenza di ripetizione comincia.
- Per uscire dalla sequenza, premere nuovamente A-B REPEAT.

### SCAN

Riproduce i primi 10 secondi di ogni titolo del disco.

- Premere SCAN (scansione) per circa 1 secondo.
- Per riprodurre in continuo il titolo scelto, premere nuovamente SCAN per circa un secondo, oppure premere ►.

## RIPRODUZIONE DI UN AUDIO CD

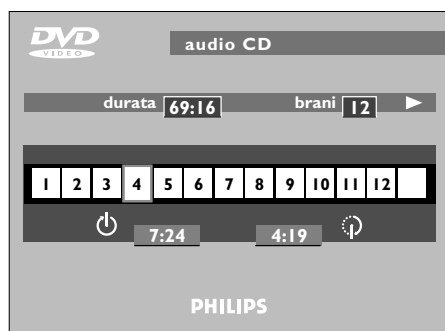
### RIPRODUZIONE DI UN AUDIO CD

I CD audio contengono soltanto brani musicali. Questi CD sono riconoscibili dal logo.



### RIPRODUZIONE DI UN DISCO

- Se la funzione Autoplay è attiva, la riproduzione comincia quando il vassoio di caricamento viene chiuso.
- Se la funzione Autoplay non è attiva, premere il tasto ►.
  - La riproduzione del disco comincia; se il televisore è acceso, sull'OSD compare lo schermo Play CD.



- La riproduzione termina alla fine del disco,
- Per interromperla in qualsiasi altro momento, premere il tasto ■.

### PAUSA

- Press II during play.
- To return to play, press ►.

### SEARCH

- Per effettuare la ricerca in avanti o all'indietro nell'intero disco a velocità 4x, premere il tasto ► oppure ◀ per circa 1 secondo durante la riproduzione.
  - La ricerca ha inizio e l'audio viene parzialmente silenziato.
- Per passare alla velocità 8x, premere nuovamente ► oppure ◀.
  - La ricerca passa alla velocità 8x e l'audio viene silenziato.
- Per passare direttamente alla velocità 8x, mantenere premuto il tasto ► oppure ◀ finché non compare l'icona ►8 oppure ◀8.
- Per tornare alla velocità 4x, premere nuovamente ► o ◀.

## RIPRODUZIONE DI UN AUDIO CD

- Se il televisore è acceso, la velocità e la direzione di ricerca compaiono sullo schermo per 10 secondi ogniqualvolta si premono i tasti ► o ◀.
- Per interrompere la ricerca, premere il tasto ►, || oppure ■.

### PASSAGGIO AD UN ALTRO BRANO

- Premere brevemente ► durante la riproduzione per passare al brano successivo.
- Premere brevemente ◀ durante la riproduzione per tornare all'inizio del brano corrente. Premere nuovamente ◀ per tornare al brano precedente.
- Per passare direttamente a un determinato brano, digitare il relativo numero con i tasti numerici.

#### NOTA

- Se il numero è composto da più cifre, premere i tasti in rapida successione.

### SHUFFLE (RIPRODUZIONE IN ORDINE CASUALE)

- Premere il tasto SHUFFLE durante la riproduzione.  
→ L'ordine dei brani viene modificato.
- Man mano che ogni brano viene riprodotto, il relativo numero scompare dal display dell'apparecchio.
- Per tornare alla riproduzione normale, premere nuovamente il tasto SHUFFLE.

### RIPETIZIONE DI BRANI/DISCHI

- Per ripetere il brano corrente, premere il tasto REPEAT:  
→ sul display dell'apparecchio compare l'indicazione **REPEAT TRACK** (ripetizione brano).
- Per ripetere l'intero disco, premere nuovamente il tasto REPEAT:  
→ sul display compare l'indicazione **REPEAT** (ripetizione).
- Per uscire dal modo Ripetizione, premere il tasto REPEAT una terza volta.

### A-B RIPETIZIONE

Per ripetere più volte oppure in continuo una sequenza all'interno di un titolo:

- Premere A-B REPEAT in corrispondenza del punto iniziale;  
→ sul display dell'apparecchio compare l'indicazione **A**.
- Premere nuovamente il tasto A-B REPEAT in corrispondenza del punto finale;  
→ sul display compare l'indicazione **A-B**, e la sequenza di ripetizione comincia.

- Per uscire dalla sequenza, premere ancora una volta il tasto A-B REPEAT.

### SCAN

Riproduce i primi 10 secondi di ogni titolo del disco.

- Premere SCAN (scansione) per circa 1 secondo.
- Per riprodurre in continuo il titolo scelto, premere nuovamente SCAN per circa un secondo, oppure premere ►.

### FTS

#### NOTA

- La lista dei brani preferiti (*Favourite Track Selections, FTS*) viene compilata e riprodotta tramite l'OSD: controllare che il televisore sia acceso.

#### Riproduzione di un programma FTS

Se Auto FTS è impostato su "on", la riproduzione del programma FTS inizia immediatamente. Altrimenti:

- 1 Inserire un disco e passare alla modalità Stop.
- 2 Premere ◀ o ► per avviare la compilazione dei programmi FTS.
- 3 Se presente, compare il programma FTS esistente.
- 4 Seguire le istruzioni indicate in 'Per escludere i brani' oppure 'Per selezionare i brani'.

Per attivare/disattivare Auto FTS, vedere Impostazioni a pag. 124.

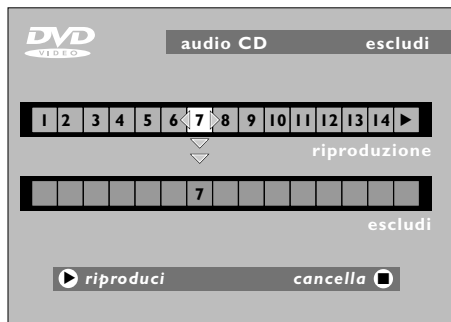
#### Compilazione di un programma FTS

Con questo apparecchio si possono compilare programmi FTS selezionando i brani desiderati ("Selezione brani") oppure escludendo i brani non desiderati ("Esclusione brani").

#### Per escludere i brani:

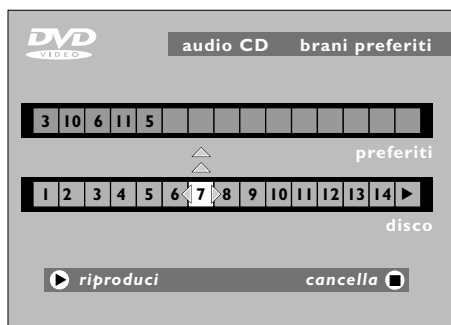
- 1 Caricare un disco e passare al modo arresto (Stop).
- 2 Premere il tasto ◀.
- 3 Utilizzare il tasto ◀ oppure ► per posizionarsi sul numero del primo brano da escludere.
- 4 Premere il tasto ▼.
- 5 Escludere gli altri brani allo stesso modo. Se si cambia idea, è possibile reincludere qualsiasi brano posizionandosi di nuovo sul relativo numero e premendo il tasto ▲.

- 6 Per cancellare l'intera selezione e ricominciare dall'inizio, premere ■.



### Per selezionare i brani:

- 1 Caricare un disco e passare al modo arresto (Stop).
- 2 Premere il tasto ►.
- 3 Utilizzare il tasto ◀ oppure ► per posizionarsi sul primo numero di brano da selezionare.
- 4 Premere il tasto ▲.
- 5 Selezionare gli altri brani desiderati stesso modo 3 e 4. Se si cambia idea, è possibile eliminare i brani in ordine inverso premendo il tasto ▼.
- 6 Per cancellare l'intera selezione e ricominciare dall'inizio, premere ■.



Terminato il programma FTS, premere il tasto ► per cominciare la riproduzione oppure RETURN per tornare al modo Stop. In entrambi i casi, il programma FTS viene salvato automaticamente in memoria.

### NOTA

- Con l'FTS si possono programmare in totale un massimo di 100 dischi. Se si supera questo numero, il sistema cancella automaticamente i programmi ascoltati con minore frequenza.

## IMPOSTAZIONI

Il menu Settings consente di personalizzare l'apparecchio adattandolo alle proprie particolari esigenze.

Nel modo Stop:

- Premere SETUP per visualizzare lo schermo delle impostazioni.



- Posizionarsi sulla funzione da modificare utilizzando i tasti ▼ ▲, quindi usare ◀ ► per selezionare l'opzione desiderata.



- Per uscire dal menu Settings, premere RETURN o SETUP.

### audio

I sottotitoli vengono visualizzati nella lingua scelta, a condizione che questa sia disponibile sul disco da riprodurre. In caso contrario, i sottotitoli tornano nella prima lingua utilizzata nel disco.

### sottotitolo

I sottotitoli vengono visualizzati nella lingua scelta, a condizione che questa sia disponibile sul disco da riprodurre. In caso contrario, i sottotitoli tornano nella prima lingua utilizzata nel disco.

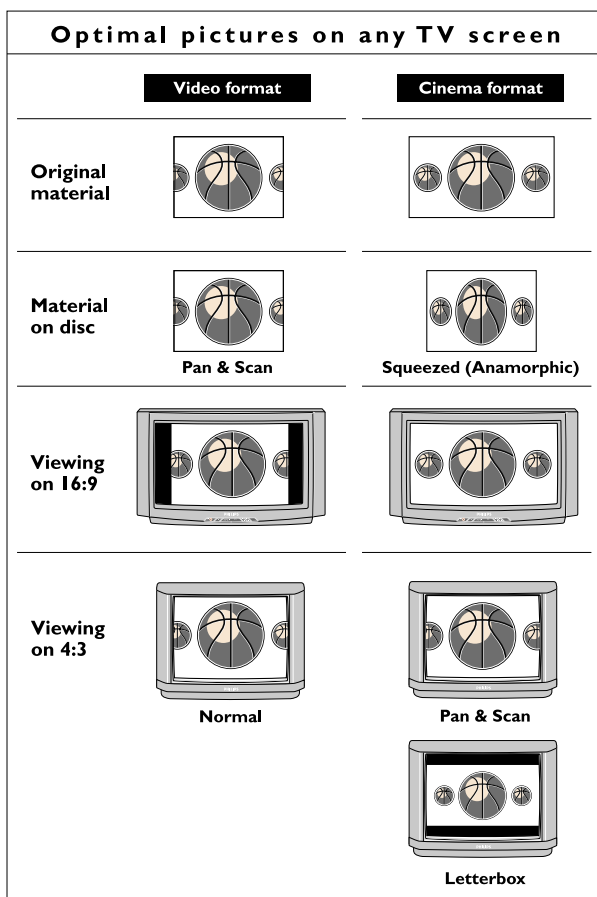
### controllo genitori

Questa funzione è descritta separatamente nella sezione "Funzione Parental Control" pag. 126.



## formato TV

L'impostazione di fabbrica è 16:9 (rapporto largo). Se si dispone di un televisore con rapporto normale (4:3), si può selezionare Letterbox per ottenere un'immagine "a tutto schermo" con una fascia nera nella parte superiore e inferiore dello schermo, oppure Pan Scan per ottenere un'immagine ad altezza piena e i lati tagliati. Se un disco utilizza il formato Pan Scan, l'immagine si sposta orizzontalmente per mantenere sullo schermo l'azione principale.



## auto play

Se è valida l'impostazione di fabbrica (funzione attiva), la riproduzione dei dischi comincia automaticamente non appena questi vengono caricati. Impostare questa funzione su Off (non attiva) se si preferisce avviare la riproduzione manualmente.

## auto FTS

Se è valida l'impostazione di fabbrica (funzione attiva), al caricamento di un disco con programma FTS (vedere "Compilazione di un programma FTS" pag. 123) comincia automaticamente la riproduzione. Impostare questa funzione su Off se si desidera avviare il programma FTS manualmente.

## uscita digitale

Con l'impostazione di fabbrica (OFF) l'uscita digitale non emette segnale audio. Se si collega l'apparecchio a un ingresso digitale, commutare l'impostazione in ALL (tutti). Se l'apparecchio non è dotato di decoder digitale (es. altoparlanti digitali), impostare l'uscita digitale su PCM.

## video shift

L'impostazione di fabbrica centra il video nello schermo del televisore. Utilizzare l'impostazione per personalizzare la posizione dell'immagine sul televisore, spostandola verso sinistra o destra.

## linguaggio OSD

La visualizzazione sullo schermo dell'apparecchio (OSD) utilizza la lingua prescelta.

## 3D sound

Per ottenere un suono multicanale anche con due casse, attivare la modalità 3D Sound (suono tridimensionale).



# FUNZIONE PARENTAL CONTROL

## FUNZIONE PARENTAL CONTROL

### ATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE PARENTAL CONTROL

Questa operazione può essere effettuata soltanto nel modo Stop.

- 1 Premere SETUP per richiamare il menu Settings.
- 2 Posizionarsi sulla funzione Parental Control utilizzando i tasti  $\blacktriangledown$   $\blacktriangle$ .
- 3 Premere  $\leftarrow$  oppure  $\rightarrow$  per attivare la funzione Parental Control.
- 4 Il sistema chiede di inserire un codice PIN a 4 cifre e quindi di confermare la scelta.
- 5 Questo codice andrà successivamente inserito per la riproduzione di qualsiasi disco DVD-Video o CD Video, a meno che il disco non sia stato precedentemente approvato per la visione per tutte le età.
- 6 Per disattivare la funzione Parental Control, ripetere la procedura descritta.

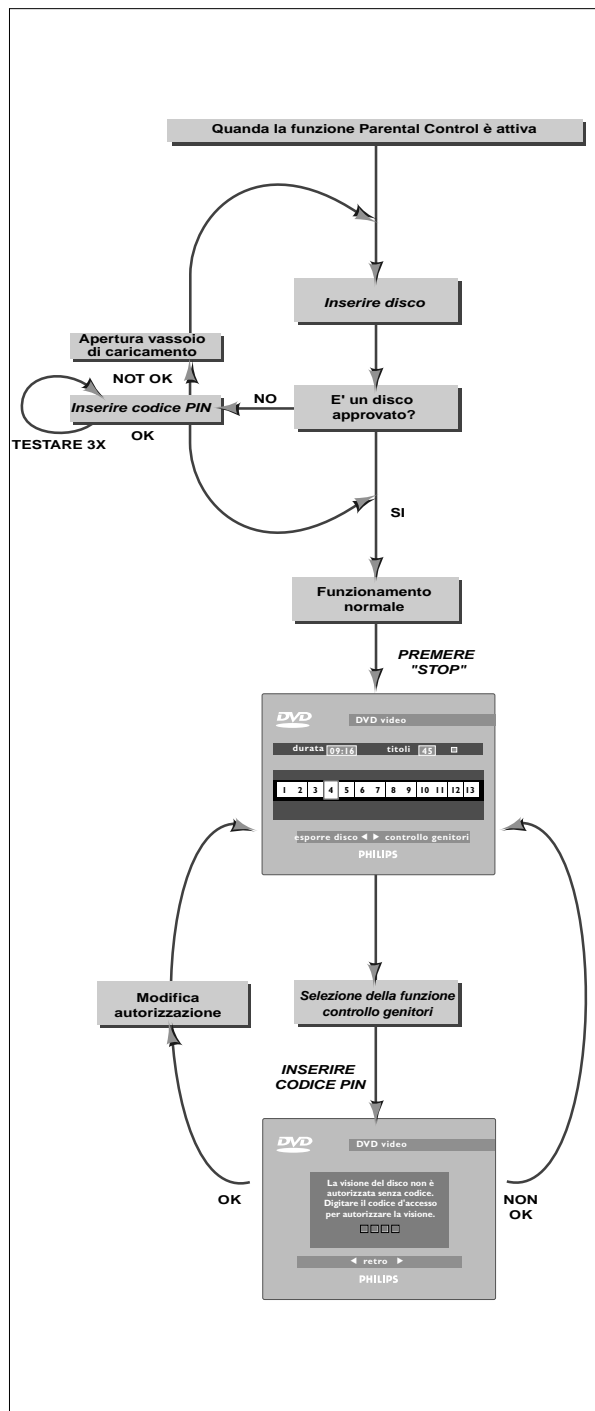
### MODALITÀ DI AUTORIZZAZIONE ALLA VISIONE DEI DISCHI

- 1 Caricare il disco che si desidera autorizzare e chiudere il assio.  
→ L'OSD richiede il codice di accesso.
- 2 Inserire il codice di accesso.
- 3 Pulsante Stop ■.
- 4 Selezionare Parental Control sull'OSD premendo  $\rightarrow$   
→ l'OSD chiede quindi di inserire il codice di accesso.
- 5 Il disco è ora autorizzato e viene riprodotto normalmente, senza il codice di accesso.

Per cancellare l'autorizzazione, ripetere le operazioni 4 e 5.

#### NOTA

- Si possono utilizzare un massimo di 50 dischi approvati. Se si supera questo numero, l'approvazione del disco/dei dischi riprodotto/i con minore frequenza viene automaticamente annullata.



## PRIMA DI RIVOLGERSI AL CENTRO ASSISTENZA

Se vi sembra che il lettore DVD-Video sia difettoso, verificate prima i punti di questo elenco. Può darsi che si tratti di una semplice svista. Per nessuna ragione, dovrete cercare di riparare da voi l'apparecchio, perchè questo invaliderà la garanzia.

Verificare quali sono i sintomi specifici. Dopodiché, eseguire soltanto le relative operazioni elencate.

### SINTOMO

- Rimedio

### MANCANZA DI ALIMENTAZIONE

- Controllate che il tasto ON/OFF sia su ON.
- Controllate che entrambe le spine del cavo di alimentazione siano inserite correttamente.
- Controllate che la presa C.A. sia alimentata collegandovi un altro apparecchio.

### MANCANZA DI IMMAGINE VIDEO

- Controllate che il televisore sia acceso.
- Sul televisore selezionate lo stesso canale e lo stesso input del lettore oppure verificate il collegamento video.

### IMMAGINE VIDEO DISTORTA

- Controllate che sul disco non ci siano impronte e pulitelo con un panno soffice, passandolo dal centro verso l'esterno.
- A volte può comparire una lieve distorsione d'immagine. Questo non è da considerarsi un malfunzionamento.

### IMMAGINE COMPLETAMENTE DISTORTA CON IL MENU DEL LETTORE

- L'interruttore NTSC/PAL è nella posizione sbagliata.

### NESSUN COLORE NELL'IMMAGINE CON IL MENU DEL LETTORE

- L'interruttore NTSC/PAL è nella posizione sbagliata.

### IMPOSSIBILE RIPRODURRE IL DISCO

- Verificare che l'etichetta del disco sia rivolta verso l'alto.
- Pulite il disco.
- Controllate che il disco non sia difettoso caricandone un altro.

### NO AUDIO

- Controllate i collegamenti audio.
- Se utilizzate un amplificatore HiFi, provate un'altra fonte audio. source.

### AUDIO DISTORTO DALL' AMPLIFICARE HIFI

- Verificare che l'uscita audio L/R del lettore non sia collegata all'ingresso Phono dell'amplificatore.

### TOGLIENDO IL DISCO, NON SI TORNA ALLA VIDEATA D'AVVIO

- Spegnete e riaccendete il lettore.
- Controllate che il programma non preveda che si carichi un altro disco.

### IL RIPRODUTTORE NON RISPONDE AL TELECOMANDO

- Puntate il telecomando direttamente verso il sensore del lettore.
- Evitate che vi siano ostacoli che interferiscano con la traiettoria del segnale.
- Controllate o sostituite le batterie.

### IMMAGINE DISTORTA O IN BIANCO E NERO CON IL DISCO DVD O CD VIDEO

- Il formato disco non è compatibile con l'apparecchio TV utilizzato (NTSC/PAL).

### NESSUN AUDIO ATTRAVERSO L'USCITA DIGITALE

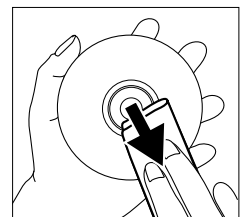
- Controllare i collegamenti digitali
- Controllare il menu delle impostazioni per assicurarsi che l'uscita digitale sia attivata (ON).
- Controllare che il formato audio della lingua audio selezionata corrisponda alle capacità del proprio ricevitore.

### I TASTI NON FUNZIONANO

- Reimpostare il pulsante spegnendo e riaccendendo il lettore.

## PULIZIA DEI DISCHI

Alcuni problemi sono dovuti alla presenza di sporco sul disco all'interno del lettore. Per prevenire questi problemi, pulire regolarmente i dischi con un panno morbido, procedendo dal centro verso il bordo.



## AVVERTENZA

**Non utilizzare solventi come benzene, diluente, detersivi di tipo commerciale o spray anti-statici (che sono idonei solo per i dischi analogici).**



## PROGRAMMA DIAGNOSTICO

Se il problema persiste, eseguire sul lettore il programma di diagnostica:

### ISTRUZIONI:

---

- 1 Spegnere il lettore.
- 2 Tenendo premuti i pulsanti OPEN/CLOSE e **II**, accendere il lettore.
  - Sul display compaiono la scritta '**BUSY**' e un contatore. Quando quest'ultimo raggiunge lo zero, significa che l'operazione è conclusa.
  - Dopo qualche istante, il messaggio diventa '**ERROR**' oppure '**PASS**'.
- 3 Per uscire dal programma di diagnostica, spegnere il lettore.
- 4 Il messaggio '**ERROR**' indica che il lettore deve essere riparato. Rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza clienti Philips Consumer Information Center (CIC).
- 5 Il messaggio '**PASS**' indica che il programma di diagnostica non ha rilevato alcun guasto. Forse le istruzioni sono state mal interpretate oppure il disco utilizzato non è del tipo giusto; è anche possibile che sia presente un collegamento sbagliato. Se non si riesce a risolvere il problema, rivolgersi al rivenditore al servizio di assistenza clienti Philips Consumer Information Center (CIC).
- 6 Il numero telefonico del CIC Philips CIC è indicato nel libretto della garanzia.